

Distr.: General  
14 September 2007  
Arabic  
Original: Chinese/English/French/  
Russian

الجمعية العامة



الدورة الثانية والستون

البند ١٠٠ (ص) من جدول الأعمال المؤقت\*

نزع السلاح العام الكامل: الشفافية في مجال التسليح

سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية

تقرير الأمين العام

إضافة\*\*

المحتويات

الصفحة

٢	..... المعلومات الواردة من الحكومات	ثانيا -
٢	..... جدول تجميعي لردود الحكومات	ألف -
٣	..... الردود الواردة من الحكومات	باء -
١٢	..... ٢٠٠٦ فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقويمية ٢٠٠٦	ثالثا -
١٢	..... المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني	رابعا -
١٨	..... المعلومات الواردة من الحكومات عن الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة	خامسا -

\* A/62/150.

\*\* وردت هذه المعلومات بعد تقديم التقرير الرئيسي.



ثانيا - المعلومات الواردة من الحكومات  
ألف - جدول تجميعي لردود الحكومات<sup>(١)</sup>

الدولة	بيانات عن الصادرات	بيانات عن الواردات	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	معلومات أساسية
أذربيجان	لا يوجد	نعم		لا
أنتيغوا وبربودا	لا يوجد	لا يوجد		نعم
أوكرانيا	نعم	لا يوجد		لا
إيطاليا	نعم	نعم		نعم
بروني دار السلام	لا يوجد	لا يوجد		لا
ترينيداد وتوباغو				نعم
توغو				نعم
تونغا	لا يوجد	لا يوجد		لا
السويد	نعم			نعم
سيشيل	لا يوجد	لا يوجد		لا
صربيا	لا يوجد	لا يوجد		
الصين	نعم	نعم		لا
غابون	لا يوجد	لا يوجد		لا
فرنسا	نعم			نعم
الفلبين	لا يوجد	نعم		نعم
فيجي	لا يوجد	لا يوجد		لا
قبرص				نعم
ماليزيا	لا يوجد	لا يوجد		لا
موزامبيق	لا يوجد	لا يوجد		لا

(١) بورود معلومات من أذربيجان، وأنتيغوا وبربودا، وأوكرانيا، وإيطاليا، وبروني دار السلام، وترينيداد وتوباغو، وتوغو، وتونغا، والسويد، وسيشيل، وصربيا، والصين، وغابون، وفرنسا، والفلبين، وفيجي، وماليزيا، وموزامبيق، يصبح عدد الردود الواردة من الحكومات ١٠٢ ردا.

باء - الردود الواردة من الحكومات  
أذربيجان

البلد المبلغ: أذربيجان

السنة التقويمية: ٢٠٠٦

اللغة الأصلية: الانكليزية

تاريخ التقديم: ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

الواردات

ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المصدرة	عدد الأصناف	لم تكن هي الجهة المصدرة	الموقع الوسيط (إن جد)	بيان الصنف تعليقات على النقل
الأولى - دبابات قتال	أوكرانيا	١٧	دولة المنشأ		دبابات من طراز T-72
الثانية - مركبات قتال مصفحة	بيلاروس	٤١			دبابات من طراز T-72
	أوكرانيا	٣			طراز BTR-3U
الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير	أوكرانيا	١٣			طراز 120mm PM-38
الرابعة - طائرات مقاتلة	أوكرانيا	٥			طراز MiG-29

## أوكرانيا

البلد المبلغ: أوكرانيا

اللغة الأصلية: الروسية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة التقييمية: ٢٠٠٦

تاريخ التقديم: ٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧

## الصادرات

ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الجهة المصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	ملاحظات
الأولى - دبابات قتال	أذربيجان	١٧			بيان الصنف تعليقات على النقل
	جمهورية الكونغو الديمقراطية	٢٠			طراز T-72 طراز T-55
	الولايات المتحدة الأمريكية	١			طراز T-72
الثانية - مركبات قتال مصفحة	أذربيجان	٣			طراز BTR-3U/12.7
	جمهورية الكونغو الديمقراطية	٢٠			طراز BMP-1
	العراق	٣			طراز BTR-80UP-R
		١٣			طراز BRDM-2
		٣١			طراز BREM-1U
		٣			طراز BTS-5B
	نيجيريا	١٠			طراز BTR-3UN
الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير	أذربيجان	١٣			طراز PM-38
الرابعة - طائرات مقاتلة	أذربيجان	١٢			طراز L-39
		٥			طراز MiG-29
	بيلاروس	٦			طراز L-39S
	فيتنام	٥			طراز Su-22
	إستونيا	١			L-39 للاستخدام غير العسكري
	اليمن	٢			طراز L-39S
		٤			طراز MiG-21
		٦			طراز Su-22

ملاحظات	هـ	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصف	دولة المنشأ	(إن لم تكن هي الجهة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
تعليقات على النقل					
للاستخدام غير العسكري	L-39S طراز		١	ليتوانيا	
للاستخدام غير العسكري	L-39S طراز		١	نيوزيلندا	
للاستخدام غير العسكري	L-39S طراز		١	جنوب أفريقيا	
للاستخدام غير العسكري	L-39S طراز		٢	المملكة المتحدة	
للاستخدام غير العسكري	L-39 طراز		١	الولايات المتحدة الأمريكية	
للاستخدام غير العسكري	L-39S طراز		١		
للاستخدام غير العسكري	MiG-29UB طراز		١		
	L-39 طراز		١	الجمهورية التشيكية	
	MiG-27 طراز		٤	سري لانكا	
	MiG-21 طراز		١	أوغندا	
	R-40 طراز		١٢	الجزائر	السابعة -
	R-27 طراز		٢٠		(أ) قذائف وأجهزة إطلاق القذائف
	R-27 طراز		١٢	كازاخستان	
	R-27 طراز		٥٩٠	الصين	
قذائف	9M 36-1 طراز "Strela-3"		٣٣	الولايات المتحدة الأمريكية	(ب) النظم المحمولة للقذائف سطح - جو (PZRK)
مقبض التحكم في عملية الإطلاق	9P58M طراز "Strela-3"		١٤		
قذائف	9M313 "Igra-1" طراز		٧١		
مقبض التحكم في عملية الإطلاق	9P519 "Igra-1" طراز		٢٩		
قذائف	9M39 "Igra" طراز		٩٩		
مقبض التحكم في عملية الإطلاق	9P516 "Igra" طراز		٤٩		

## إيطاليا

البلد المبلغ: إيطاليا

السنة التقويمية: ٢٠٠٦  
تاريخ التقديم: ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٧

اللغة الأصلية: الانكليزية  
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

## الصادرات

ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	عدد الأصناف	الموقع الوسيط (إن لم تكن هي الجهة المصدرة) (إن وُجد)	دولة المنشأ	
السادسة - سفن حربية	بيرو	٢			بيان الصنف تعليقات على النقل
					جرت عملية البيع عن طريق شركة FINCANTIERI فرقاطتان من طراز ITS LUPO كانتا مملوكتين لإيطاليا

## الواردات

ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المصدرة	عدد الأصناف	الموقع الوسيط (إن لم تكن هي الجهة المصدرة) (إن وُجد)	دولة المنشأ	
الثانية - مركبات قتال مصفحة	سويسرا	٢٨			طراز M113
السابعة - قذائف (أ) وأجهزة إطلاق القذائف	إسرائيل	١٦٥ (قذيفة)			قذائف من طراز SPIKE
	إسرائيل	٣٢ (ممن أجهزة إطلاق القذائف)			قذائف من طراز SPIKE
	المملكة المتحدة	٤٨			قذائف جو - أرض
	ألمانيا	٣٤			قذائف جو - جو
	(ب)	لا يوجد			

## السويد

البلد المبلغ: السويد

السنة التقييمية: ٢٠٠٦  
تاريخ التقديم: ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧

اللغة الأصلية: الانكليزية  
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

## الصادرات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الموقع الوسيط الجهة المصدرة) (إن وُجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الموقع الوسيط الجهة المصدرة) (إن وُجد)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
تعليقات على النقل					
مركبة قتال - موديل للعرض في المتاحف عام ١٩٣٧			٢	الجمهورية التشيكية	الثانية - مركبات قتال مصفاة
مركبة قتال من طراز 9030			٢٧	فنلندا	
مركبة لجميع أنواع الأرض من طراز 206S			٥٤	ألمانيا	
مركبة لجميع أنواع الأرض من طراز BvS10			٥٤	هولندا	
إعادة تركيبها في نماذج	طراز 77 Haubits		٦	المملكة المتحدة	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
ترتيب إبحار	طائرات من طراز JAS 39		٨	هنغاريا	الرابعة - طائرات مقاتلة
	قذائف من طراز RBS 70		سري	أستراليا	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف
	قذائف من طراز RBS 70		سري	الجمهورية التشيكية	
	قذائف من طراز RBS 70		سري	فنلندا	

## الصين

البلد المبلغ: الصين

اللغة الأصلية: الصينية والانكليزية  
المعلومات الأساسية مقدمة: لاالسنة التقييمية: ٢٠٠٦  
تاريخ التقديم: ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٧

## الصادرات

ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الجهة المصدرة)	الموقع الوسيط (إن وُجد)	بيانات الصنف تعليقات على النقل
الأولى - دبابات قتال	باكستان	١٠			
الثانية - مركبات قتال مصفحة	جمهورية الكونغو الديمقراطية	٤			
	غابون	٦			
	تزانيا	٢			
الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير	بنغلاديش	٦٥			
	النيجر	٦			
	الأردن	١٥٠			
الرابعة - طائرات مقاتلة	بنغلاديش	١٦			
	ناميبيا	٦			
	زمبابوي	٦			
السادسة - سفن حربية	تايلند	٢			
السابعة - قذائف (أ) وأجهزة إطلاق القذائف	بنغلاديش	١١٤			

(ب)

معايير النقل الوطنية: مغادرة المعدات الأراضي الإقليمية للدولة المصدرة.



## الواردات

ملاحظات	هـ	دال	جيم	باء	ألف
		دولة المنشأ			الفئة
	الموقع الوسيط	(إن لم تكن هي	عدد	الدولة (الدول)	(الأولى - السابعة)
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الجهة المصدرة)	الأصناف	المصدرة	
			٢	روسيا	السادسة - سفن حربية
			٩٤٤	روسيا	السابعة - قذائف أ)
			٥٩٠	أوكرانيا	وأجهزة إطلاق القذائف
					ب)

معايير النقل الوطنية: وصول المعدات إلى الأراضي الإقليمية للدولة المستوردة.

## فرنسا

البلد المبلغ: فرنسا

السنة التقويمية: ٢٠٠٦  
تاريخ التقديم: ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧

اللغة الأصلية: الفرنسية  
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

## الصادرات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
	دولة المنشأ				الغثة
تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وُجد)	(إن لم تكن هي الجهة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	(الأولى - السابعة)
طراز VBL			٣	ألمانيا	الثانية - مركبات ألمانيا
طراز VBL			١	عمان	قتال مصفحة
طراز VLRA			٢٤	المملكة العربية السعودية	
نظم مدفعية مضادة للدبابات			٤	المملكة العربية السعودية	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
طراز MS (للتدريب)			٧	الولايات المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة/طائرات بلا طيار
طراز Mirage			١	الأردن	
طراز Mirage			٤	البرازيل	
طراز Panther			١	جمهورية كوريا	الخامسة - طائرات عمودية (هليكوبتر) هجومية
طراز Tiger			٣	إسبانيا	
طراز Fennec			٣	عمان	
طراز Fennec			٣	بلغاريا	
طراز Puma			٢	ألمانيا	
منظومات أسلحة			١٣٠	الإمارات العربية المتحدة	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف
قذائف			٧٩	الإمارات العربية المتحدة	
قذائف			٦	الإمارات العربية المتحدة	
قذائف			١٦	بروني دار السلام	
قذائف			٨	سنغافورة	

## الفلبين

البلد المبلغ: الفلبين

السنة التقويمية: ٢٠٠٦  
تاريخ التقديم: ٢٤ آب/أغسطس ٢٠٠٧

اللغة الأصلية: الانكليزية  
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

## الواردات

ملاحظات	ملاحظات	هـ	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط	دولة/بلد المنشأ (إن لم تكن هي الجهة المصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
تأخر النقل نظرا لوجود عدة اختلافات لوحظت في الطائرات المقاتلة قبل تسليمها	طراز UH-1H	قواعد القوات الجوية الباكستانية		٥	الولايات المتحدة	الرابعة - طائرات مقاتلة
جرت عملية الشراء في عام ٢٠٠٦	طراز Patrol Killer Medium	الأسطول الفلبيني		٢	جمهورية كوريا	السادسة - سفن حربية
	السفینتان مجهزتان بمدافع نقلتها الولايات المتحدة الأمريكية					
	* طراز 2-40mm L60 N3					
	* طراز 2-30mm Emerlec(7)					
	* طراز 4-20 mm(S)MK-4					

### ثالثاً - فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقويمية ٢٠٠٦

الدولة	العنوان	اللغة
أنتيغوا وبربودا	معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي	الانكليزية
إيطاليا	المخزونات العسكرية، والمشتريات من الإنتاج الوطني	الانكليزية
ترينيداد وتوباغو	معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي	الانكليزية
توغو	معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي (التصدير - لا يوجد)	الفرنسية
السويد	المخزونات العسكرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧، المشتريات من الإنتاج الوطني في عام ٢٠٠٦، مختصرات وردت في المعلومات المقدمة، معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي	الانكليزية
فرنسا	المخزونات العسكرية، المشتريات من الإنتاج الوطني، معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي	الفرنسية
الفلبين	معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي (لا يوجد)	الانكليزية
قبرص	معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي	الانكليزية

### رابعاً - المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

الدولة	المخزونات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني
إيطاليا	نعم	نعم
السويد	نعم	نعم
فرنسا	نعم	نعم

## إيطاليا

## تقرير عن المخزونات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني من الأسلحة التقليدية

ألف	باء	جيم
الفئة		
(الأولى - السابعة)		
المخزونات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني	
١ ٢٠١		الأولى - دبابات قتال
٣ ٢٥٥	٣٦ مركبة من طراز VCC AIFV "DARDO"	الثانية - مركبات قتال مصفحة
	١٣٧ مركبة من طراز VBL PUMA 6X6	
١ ٤٩٥		الثالثة - نظم المدفعية
٤٥٤		الرابعة - طائرات مقاتلة
١٦٢		الخامسة - طائرات عمودية (هليكوبتر) هجومية
٤٧		السادسة - سفن حربية
١٦٦/٦٥٧		السابعة - قذائف وأجهزة لإطلاق القذائف

## السويد

## المخزونات العسكرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧

العدد الإجمالي	عدد الأصناف	المخزونات العسكرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	الذخيرة (الأولى - السابعة)
٢٨٠	١٦٠	طراز Strv 121	الأولى - دبابات قتال
	١٢٠	طراز Strv 122	
٢١٠٢	٣٥	طراز Patgb 180	الثانية - مركبات قتال مصفحة
	١١	طراز Patgb 202	
	١٤٧	طراز Patgb 203	
	٣٥٨	طراز Pbv 302	
	٧٤	طراز Stripbv 3021	
	٥٠	طراز Epbv 3022	
	٦	طراز Bplpbv 3023	
	٩	طراز Rlpbv 3024	
	٣٩٢	طراز Pbv 401 A	
	٨٢	طراز Bgbv 4012	
	٢٠	طراز Rlpbv 4014	
	٣٤	طراز Pbv 4020	
	١٢	طراز Stripbv 4021	
	١٠	طراز Sjtppbv 4024	
	٣٤٠	طراز Pbv 501	
	٣٤٠	طراز Strf 9040	
	٤٢	طراز Epbv 90	
	٥٦	طراز Stripbv 90	
	٢٩	طراز Lvkv 90	
	٢٣	طراز Bgbv 90	
	٣٢	طراز Brobv 971	
٦٦٤	٢٤٠	طراز 8cm grk	الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
	٣٧٨	طراز 12 cm grk	
	٤٦	طراز 15.5 cm haub 77	

العدد الإجمالي	عدد الأصناف	المخزونات العسكرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧	الفئة (الأولى - السابعة)
٢٢٦	٨٣	JAS 39 A طراز	الرابعة - طائرات مقاتلة، بما فيها
	١٣	JAS 39 B طراز	طائرات التدريب الأولي
	٤٠	JAS 39 C طراز	
	٧	JAS 39 D طراز	
	٨٣	SK 60(PTA) طراز	
صفر	صفر		الخامسة - طائرات عمودية (هليكوبتر) هجومية
١٠	٢	غواصات من نوع Gotland	السادسة - سفن حربية
	٢	غواصات من نوع Södermanland	
	٢	طرادات من نوع Stockholm	
	٤	طرادات من نوع Göteborg	
	سري	RB 99 طراز	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق
	سري	RB 98 طراز	القذائف
	سري	RBS 12 طراز	
	سري	RBS 15 طراز	
٤٧٣	٤٧٣	طراز 70 RBS (أجهزة إطلاق القذائف)	منظومات دفاع جوي محمولة

### المشتريات من الإنتاج الوطني في عام ٢٠٠٦

العدد الإجمالي	عدد الأصناف	الصنف	الفئة (الأولى - السابعة)
			الأولى - دبابات قتال
			الثانية - مركبات قتال مصفحة
			الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير
١٠	١٠	JAS 39 طراز	الرابعة - طائرات مقاتلة
			الخامسة - طائرات عمودية (هليكوبتر) هجومية
			السادسة - سفن حربية
			السابعة - قذائف وأجهزة لإطلاق القذائف

## فرنسا

## المخزونات العسكرية

الغئات	عدد الأصناف	ملاحظات
١ - دبابات قتال	١ ٠٥٦	المجموع
٢ - مركبات قتال مصفحة	٣ ١٦٧	المجموع
٣ - نظم المدفعية ذات العيار الكبير	٧٤٩	المجموع
٤ - طائرات مقاتلة	٥٤٠	المجموع
٥ - طائرات عمودية (هليكوبتر) هجومية	٣٥٤	المجموع
٦ - سفن حربية	٦٣	المجموع
٧ - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف	-	المجموع
لأسباب تتعلق بالأمن الوطني، لا تتوفر بيانات مصنفة عن هذه الفئة		

## المشتريات من الإنتاج الوطني

الغئات	عدد الأصناف	ملاحظات
١ - دبابات قتال	٣١	المجموع
٢ - مركبات قتال مصفحة	-	المجموع
٣ - نظم المدفعية ذات العيار الكبير	-	المجموع
٤ - طائرات مقاتلة	١٦	المجموع
٥ - طائرات عمودية (هليكوبتر) هجومية	-	المجموع
٦ - سفن حربية	-	المجموع
٧ - قذائف وأجهزة لإطلاق القذائف	-	المجموع
لأسباب تتعلق بالأمن الوطني، لا تتوفر بيانات مصنفة عن هذه الفئة		

## مختصرات وردت في المعلومات المقدمة

## الأولى - دبابات قتال

دبابة قتال Krauss-Maffei من طراز Leopard 2 A4	Strv 121
دبابة قتال Krauss-Maffei من طراز Leopard 2 A5 S	Strv 122

## الثانية - مركبات قتال مصفحة، بما في ذلك من طراز LAL

ناقلة أفراد مصفحة من طراز Pasi 180	Patgb 180
مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز Pasi 203	Patgb 202



Pasi 203	مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز	Patgb 203
Haegglund 302	مركبة قتال مصفحة للمشاة من طراز	Pbv 302
Haegglund 3021	مركبة قيادة مصفحة من طراز	Stripbv 3021
Haegglund 3022	مركبة موقع مراقبة مصفحة من طراز	Epbv 3022
Haegglund 3023	مركبة موقع مراقبة مصفحة لتوجيه النيران من طراز	Bplpbv 3023
Haegglund 3024	ناقلة أفراد مصفحة ذات ترحيل لاسلكي من طراز	Rlpbv 3024
401 (MT-LB)	ناقلة أفراد مصفحة من طراز	Pbv 401
4012	مركبة إنقاذ مصفحة من طراز	Bgbv 4012
4014	ناقلة أفراد مصفحة ذات ترحيل لاسلكي من طراز	Rlpbv 4014
4020 (MT-LB)	ناقلة أفراد مصفحة من طراز	Pbv 4020
4021	مركبة قيادة مصفحة من طراز	Stripbv 4021
(BMP) 501	مركبة قتال مصفحة للمشاة	Pbv 501
Haegglund 9040	مركبة قتال مصفحة للمشاة	Strf 9040
Haegglund 90	مركبة موقع مراقبة مصفحة من طراز	Epbv 90
Haegglund 90	مركبة قيادة مصفحة من طراز	Stripbv 90
Haegglund 90	مركبة مصفحة مضادة للطيران من طراز	Lvkv 90
Haegglund 90	مركبة إنقاذ مصفحة من طراز	Bgbv 90
	ناصبة جسور مصفحة	Brobv 971
<b>الثالثة - نظم المدفعية ذات العيار الكبير</b>		
	مدفع الهاون	Grk
	مدفع الهاويتزر	Haub
<b>الرابعة - طائرات مقاتلة بما فيها طائرات التدريب الأولي</b>		
SAAB 39	طائرة قتال/هجوم/استطلاع من طراز	JAS 39
SAAB 105(PTA)	طائرة من طراز	SK 60
<b>السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف</b>		
(PENGUIN MK2)	قذيفة من سفينة إلى سفينة من طراز	RBS 12
(RBS 15 Mk2)	قذيفة جو - سفينة/سفينة - سفينة من طراز	RBS 15
(RBS 70)	منظومة دفاع جوي من طراز	RBS 70
(IRIS-T)	قذيفة جو - جو من طراز	RB 98
(AMRAM)	قذيفة جو - جو من طراز	RB 99

## خامسا - المعلومات الواردة من الحكومات عن الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة

الدولة	الصادرات	الواردات	ملاحظة إيضاحية
أنتيغوا وبربودا		نعم	
ترينيداد وتوباغو	لا يوجد	نعم	
توغو	لا يوجد		
السويد	نعم		
فرنسا	نعم		
الفلبين	لا يوجد	لا يوجد	
قبرص	نعم	نعم	

## أنتيغوا وبربودا

## معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي

## الواردات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
		دولة المنشأ (إن)	عدد	الدولة (الدول)	المصدرة
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	الأصناف	المصدرة	
					<b>الأسلحة الصغيرة</b>
	طراز M		٢١	الولايات المتحدة الأمريكية	٣ - الرشاشات القصيرة
	طراز M16A4		١٥٠	الولايات المتحدة الأمريكية	٤ - البنادق الهجومية
	طراز M240/249		٦	الولايات المتحدة الأمريكية	٥ - الرشاشات الخفيفة

## ترينيداد وتوباغو

## معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي

## الواردات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
		دولة المنشأ (إن لم تكن الموقع الوسيط (إن وجد)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	
تعليقات على النقل	بيان الصنف				
<b>الأسلحة الصغيرة</b>					
	طراز H&K		٧٥	ألمانيا	١ - المسدسات الدوارة والمسدسات ذات التلقيم الذاتي
	طراز H&K		٢٠٠	ألمانيا	٣ - الرشاشات القصيرة
	طراز Galil		٢٠٠	إسرائيل	٤ - البنادق الهجومية

## السويد

## معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي

## الصادرات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
				الدولة (الدول) المستوردة النهائية	
تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف		
بيان الصنف					الأسلحة الخفيفة
أسلحة عديمة الارتداد متعددة الاستخدامات من طراز 84mm Carl Gustaf			سري	أستراليا	٤ - البنادق العديمة الارتداد
أسلحة عديمة الارتداد متعددة الاستخدامات من طراز 84mm Carl Gustaf			سري	الجمهورية التشيكية	
أسلحة عديمة الارتداد متعددة الاستخدامات من طراز 84mm Carl Gustaf			سري	البرتغال	
أسلحة عديمة الارتداد متعددة الاستخدامات من طراز 84mm Carl Gustaf			سري	تايلند	
أسلحة عديمة الارتداد متعددة الاستخدامات من طراز 84mm Carl Gustaf			سري	الولايات المتحدة الأمريكية	
أسلحة مضادة للدروع AT4			سري	البرازيل	٥ - أجهزة إطلاق القذائف ونظم الصواريخ، المحمولة المضادة للدبابات
أسلحة مضادة للدروع AT4			سري	شيلي	
أسلحة مضادة للدروع AT4			سري	فرنسا	
أسلحة مضادة للدروع AT4			سري	الولايات المتحدة الأمريكية	

## فرنسا

## معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي

## الصادرات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
		دولة المنشأ		الدولة	
		(إن لم تكن		(المدول)	
		الموقع الوسيط	عدد	المستوردة	
		(إن وُجد)	الأصناف	النهائية	الفئة
بيان الصنف					
تعليقات على النقل					
بنادق			٣	جنوب أفريقيا	الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة
قربينات			٢	أستراليا	
بنادق			١	البحرين	
مسدسات			٢	بلجيكا	
مسدسات			٧٣	كندا	
مسدسات			١٥	الإمارات العربية المتحدة	
قربينات			٢٠٠	إسبانيا	
مسدسات دوارة			٢٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية	
قربينات			٢	الولايات المتحدة الأمريكية	
قربينات			٢٠	إيطاليا	
بنادق			٤	ليتوانيا	
بنادق			١	ليتوانيا	
مسدسات دوارة			٧	النرويج	
رشاشات			٤	عمان	
بنادق			٧	سلوفينيا	
بنادق			٢١	سلوفينيا	
بنادق			١	سويسرا	
مسدسات دوارة			١	سويسرا	
مسدسات			٢٠	تونس	

## قبرص

## معلومات عن عمليات نقل الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة على الصعيد الدولي

## الواردات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الجهة الموقّع الوسيط (إن وجد) المصدر (الدول) عدد الأصناف المصدر				
تعليقات على النقل	الأسلحة الخفيفة				
رشاشات من طراز Browning 0,50 من صنع شركة FN HERSTAL.SA		بلجيكا	١	بلجيكا	١ - الرشاشات الثقيلة

## الصادرات

ملاحظات	هـاء	دال	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	دولة المنشأ (إن لم تكن هي الجهة الموقّع الوسيط (إن وجد) المصدر (الدول) عدد الأصناف المستوردة النهائية				
تعليقات على النقل	الأسلحة الصغيرة				
إعادة تصدير		بلجيكا	٨	الأردن	١ - المسدسات الدوارة والمسدسات ذات التلقيم الذاتي
إعادة تصدير		بلجيكا	٨	الأردن	٣ - الرشاشات القصيرة